




❶ Linear Valve Actuator, SD230	❷ FRICO	❸ 07/06/2023
--------------------------------	----------------	--------------

English EN	DECLARATION OF CONFORMITY EU (Original)	
We, the manufacturer ❸, declare under our sole responsibility that the machine here above described.		
		
❶ Designation	❷ Make	❸ (dd-mm-yyyy)
Complies with the provisions of the directives ❹ and the European harmonised standards ❺ in the original here above.		
<u>Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU</u> <u>Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU</u> <u>Restriction of Hazardous Substances (ROHS2) 2011/65/EC</u>		
EN 60730-1:2001 EN 60730-2-14:1997 + A1:2001 + A11:2005 + A2:2008 EN IEC 63000:2018		
Country of origin: Switzerland		
The signatory is the person authorized to compile the technical files.		
❹ Signed by : Peter Caban Managing Director	Signed by : Jonas Pehrsson Technical Director	❻ Frico AB Industrivägen 41 S-43361 Sävedalen, Sweden
 		

Français FR	DECLARATION DE CONFORMITE UE	
Nous, fabricant ❸, déclarons sous notre seule responsabilité que la machine décrite ci-dessus		
❶ Désignation	❷ Marque	❸
est conforme aux dispositions des Directives, Règlements ❹ et harmonisées ❺ suivantes.		
Le signataire est la personne autorisée à constituer les dossiers techniques.		
Signé par : ❹ & au nom de : (jj-mm-aaaa). ❺		

Deutsch DE	EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG	
Hiermit erklären wir als Hersteller ❸, din eigener Verantwortung, daß die oben beschriebene Maschine		
❶ Bezeichnung	❷ Fabrikat	❸
die Bestimmungen Richtlinien erfüllt ❹ sowie die Bestimmungen der im vorstehenden original genannten harmonisierten Normen ❺.		
Der Unterzeichner ist die Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen.		
Unterzeichnet von: ❹ im Namen von: (tt-mm-jjjj). ❺		

Italiano IT	DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ	
Noi, costruttore ❸, dichiariamo sotto nostra esclusiva responsabilità che la macchina sotto descritta		
❶ Denominazione	❷ Marca	❸
è conforme alle disposizioni delle direttive ❹ e a quelle delle norme europee armonizzate al punto ❺ dell'originale qui sopra.		
Il firmatario è la persona autorizzata a costituire i fascicoli tecnici.		
Firmato da: ❹ per conto di: (gg-mm-aaaa). ❺		

Español ES	DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE	
Nosotros, como fabricante ❸, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad de la máquina descrita más arriba		
❶ Modelo	❷ Marca	❸
disposiciones de las directivas ❹ y con las normas armonizadas en ❺ el original de más arriba.		
El firmante es la persona autorizada para elaborar el expediente técnico.		
Firmado por: ❹ en nombre de: (dd-mm-aaaa). ❺		

Português PT	DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE
Nós, o fabricante ⑤, declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que a máquina descrita acima	
① Designação	③ Marca
está em conformidade com as disposições das diretivas ⑤ e das normas harmonizadas em ⑥ do original acima.	
O signatário é a pessoa autorizada a compilar os dossiês técnicos.	
Assinado por: ⑦ em nome de: (dd-mm-aaaa). ④	

Norsk NO	EU-SAMSVARERKLÆRING
Vi, produsenten ⑤, erklærer under vårt eget ansvar at maskinen beskrevet nedenfor;	
① Typebetegnelse	③ Merke
er i samsvar med bestemmelsene i direktivene ⑤ og de harmoniserte standardene i ⑥ fra originalen ovenfor.	
Signatøren er den personen som har myndighet til å utarbeide teknisk dokumentasjon.	
Undertegnet av: ⑦ på vegne av : (dd-mm-åååå). ④	

Hrvatski HR	IZJAVA O SUKLADNOSTI EU
Mi, proizvođač ⑤, pod punom odgovornošću izjavljujemo da je gore opisan stroj	
① Oznaka	③ Marka
sukladan odredbama direktive ⑤ i normama usklađenim prema ⑥ izvorniku ovdje gore.	
Potpisnik je osoba ovlaštena za sastavljanje tehničke dokumentacije.	
Potpisao/la: ⑦ u ime: (dd-mm-gggg). ④	

Suomi FI	EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS
Me, valmistaja ⑤, vakuutamme yksinomisella vastuullamme, että yllä kuvattu kone	
① Nimi	③ Merkki
on direktiivien ⑤ ja yllä olevan alkuperäisen kohdassa ⑥ olevien harmonisoitujen standardien määräysten mukainen.	
Allekirjoittaja on teknisten tiedostojen laadintaan valtuutettu henkilö.	
Allekirjoittanut: ⑦ puolesta: (pp-kk-vvvv). ④	

Polski PL	DEKLARACJA ZGODNOSCI UE
My, producent ⑤, deklarujemy z pełną odpowiedzialnością, że maszyna opisana powyżej	
① Nazwa	③ Marka
jest zgodna z rozporządzeniami dyrektyw ⑤ i z normami zharmonizowanymi wymienionymi w ⑥ powyższego oryginału.	
Sygnatariuszem jest osoba upoważniona do sporządzania dokumentacji technicznej.	
Podpisane przez: ⑦ w imieniu: (dd-mm-rrrr). ④	

Русский РУС	ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ДИРЕКТИВАМ ЕУ
Мы, компания-производитель ⑤, заявляем под нашу полную ответственность, что агрегат, описанный в данном документе	
① Назначение	③ Дата изготовления
отвечает требованиям директив ⑤ и европейским стандартам ⑥ в оригинале, приведенном здесь.	
Лицо, подписавшее декларацию, уполномочено комплектовать файлы с техническими характеристиками агрегатов.	
Подписал: ⑦ от имени: (число-месяц-год). ④	

Latviešu LV	Atbilstības deklarācija
Mēs, ražotājam uzņēmums ⑤, uzņemamies pilnu atbildību, ka vienība, kas aprakstīta šajā dokumentā	
① Mērkis	③ Ražotājam datums
atbilst direktīvu ⑤ un Eiropas standartu prasībām ⑥ oriģinālā, dota šeit.	
Persona, kas parakstījusi deklarāciju, ir pilnvarota aizpildīt lietas ar vienību tehniskie parametri.	
Parakstījis: ⑦ vārdā: (diena-mēnesis-gads). ④	

Netherlands NL	EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING
Wij, de fabrikant ⑤, verklaren dat de machine	
① Omschrijving	③ Merk
voldoet aan de bepalingen van de Richtlijnen ⑤ en van de geharmoniseerde normen ⑥ in de originele hierboven.	
De ondertekenaar is de persoon die gemachtigd is het technisch dossier samen te stellen.	
Ondertekend door: ⑦ en namens: (dd-mm-jjjj). ④	

Svenska SV	EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE
Vi, tillverkaren ⑤, förklarar härmed att maskinen nedan	
① Beteckning	③ Fabrikat
uppfyller kraven i direktiven ⑤ och harmoniserade standarder ⑥ i original ovan.	
Undertecknaren är den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen.	
Undertecknat av: ⑦ på uppdrag av: (dd-mm-åååå). ④	

Čeština CZ	EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ
My, výrobce ⑤, prohlašujeme na svou výlučnou odpovědnost, že výše popsany stroj	
① označení	③ značka
splňuje ustanovení směrníc ⑤ a harmonizovaných norem v ⑥ výše uvedeného originálu.	
Podepsaná osoba je oprávněná sestavovat technickou dokumentaci.	
Podepsal: ⑦ jménem: (dd-mm-rrrr). ④	

ελληνικός EL	ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ
Εμείς, ο κατασκευαστής ⑤, δηλώνουμε με αποκλειστική μας ευθύνη ότι το μηχάνημα που περιγράφεται πιο πάνω	
① Ονομασία	③ Μοντέλο
συμμορφώνεται με τις διατάξεις των Οδηγιών ⑤ και τα Ευρωπαϊκά Πρότυπα ⑥ του ανωτέρω πρωτοτύπου.	
Ο υπογράφων είναι το άτομο που είναι εξουσιοδοτημένο με την κατάρτιση των τεχνικών φακέλων.	
Υπογραφή από: ⑦ εκ μέρους του/της: (ηη-μμ-εεεε). ④	

Magyar H	EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT
A gyártó ⑤, kizárólagos felelőssége tudatában kijelenti, hogy az alábbi gép	
① Megnevezés	③ márka
megfelel a gépekről szóló ⑤ valamint a fenti eredeti ⑥ harmonizált szabványok előírásainak.	
Aláírásával tanúsítja a műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy.	
Aláíró: a következő képviseletében: ⑦ (éééé.hh.nn.). ④	

Slovensky SK	EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE
My, výrobca ⑤, vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že vyššie popísaný stroj	
① označenie	③ značka
splňa ustanovenia smerníc ⑤ a harmonizovaných noriem ⑥ vyššie uvedeného, originálu.	
Podpísaná osoba je oprávnená zostavovať technickú dokumentáciu.	
Podpísal: ⑦ v mene: (dd-mm-rrrr). ④	